

298

DB7

**Michon, Pierre**Projet de restauration, au sud du quai,  
au port de Gaspé (Sandy Beach)

6212-06-004

**De:** Breton, Louis [SteFoy] [Louis.Breton@ec.gc.ca]**Envoyé:** 6 mai 2010 15:21**À:** Michon, Pierre**Cc:** Brigitte Cusson**Objet:** Commentaires EC sur la demande de CA de Transports Canada en prévision du projet d'essais pilotes de traitement de sédiments contaminés - quai de Sandy Beach

# REF : 3212-02-016

Notre # REF : 4191-15-G075-2

Bonjour Pierre,

Tu trouveras notre commentaire en lien avec la demande de Gilles Brunet du 24 mars. Je suis désolé pour le délai, mais nos experts en sites contaminés aquatiques sont surchargés par les temps qui courent.

*Commentaire :*

Dans le cadre de ses fonctions dans le *Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux* (PASCF), l'unité Secteur Public d'Environnement Canada (EC) offre depuis quelques années des conseils scientifiques et techniques à Transports Canada (TC) pour la gestion des sédiments contaminés près du quai de Gaspé. Les conseils d'EC s'appuient entre autres sur les outils et les principes de la gestion intégrée du dragage et des sédiments développés au fil des ans dans le cadre de l'initiative du Plan Saint-Laurent.

Environnement Canada prévoit maintenir son implication jusqu'à la fin de l'essai pilote. Pour l'instant, nous n'avons aucune préoccupation particulière à souligner au MDDEP. Mentionnons toutefois que des études sont présentement en cours pour modéliser, dans la baie de Gaspé, le transport des matières en suspension (MES) et des contaminants dissous lors du dragage (pour le projet de restauration). Dans l'éventualité où les conclusions de ces travaux mandatés par Transports Canada seraient disponibles à temps, *i.e.* avant la réalisation des travaux de dragage prévus pour l'essai pilote, et si ces conclusions justifiaient de modifier le protocole de suivi des activités de dragage présenté dans leur demande de C.A., EC pourrait en faire la recommandation à TC. Dans ce cas, le MDDEP en serait également avisé.

Enfin, Environnement Canada recommande à Transports Canada d'aviser la population locale avant le début des travaux de l'essai pilote (*p.ex.* dragage) afin que ces activités ne soient pas perçues comme étant le début du projet de restauration qui fait présentement l'objet des processus fédéral et provincial d'évaluation environnementale.

Si tu as des questions ou besoin de renseignements supplémentaires, n'hésite pas à me contacter.

Cordialement

**Louis Breton**

Coordonnateur régional Évaluation environnementale | Regional coordinator Environmental Assessment  
 Direction des activités de protection de l'environnement | Environmental Protection Operations Directorate  
 Direction générale de l'intendance environnementale | Environmental Stewardship Branch  
 Environnement Canada | Environment Canada  
 1141, route de l'Église, 2<sup>e</sup> étage | 1141, route de l'Église, 2th floor  
 Québec (Québec) G1V 4H5 | Quebec (Quebec) G1V 4H5

2010/05/06

Louis.Breton@ec.gc.ca

Téléphone | Telephone 418-648-4857

Télécopieur | Facsimile 418-649-6030

Gouvernement du Canada | Government of Canada

Site Web | Website [www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)